

Datum & Zeit – Dates & Time

1. Vokabular • Vocabulary

Months	Days of the week	Days of the month	Time of day
January	Monday	1st · the first	morning
February	Tuesday	2nd · the second	noon
March	Wednesday	3rd · the third	afternoon
April	Thursday	4th · fourth	evening
May	Friday	5th · the fifth	night
June	Saturday	6th · the sixth	midnight
July	Sunday	7th · the seventh	7 o'clock a.m.
August		8th · the eighth	7:05 a.m.
September		9th · the ninth	7:08 a.m.
October		10th · the tenth	7:15 a.m.
November		11th · the eleventh	7:30 a.m.
December		12th · the twelfth	7:45 a.m. 5 p.m.

Regeln:

In **schriftlichen Datumsangaben** fehlen *the* und *of*. Der Monatstag kann als Ordnungszahl (*1st, 2nd, 3rd, 4th* etc.) geschrieben werden, aber auch als Grundzahl (*1, 2, 3, 4* etc.). Die amerikanischen Datumsangaben beginnen nicht mit dem Tag, sondern mit dem Monat, was zu Verwechslungen von Tag und Monat führen kann.

In **mündlichen Datumsangaben** sind nur die Ordnungszahlen zu verwenden, und diese sind mit *the* und *of* vor dem Monat zu sprechen oder nur mit *the* nach dem Monat. Dann folgt das Jahr.

2. Schrift- und Umgangssprache • Written & spoken language

We write: It is ...	We say: It's ...
1st May 2007	The first of May, two thousand and seven
6 May 2007 (<i>Br. E.</i>) May 6, 2007 (<i>Am. E.</i>)	May the sixth, two thousand and seven

Regeln:

Uhrzeiten werden oft ohne Ergänzung (*o'clock, minutes*) ausgesprochen und verstanden. Volle Stunden (1, 2, 3 etc. Uhr) benötigen in der Regel mindestens den Zusatz *o'clock* oder *a.m.* bzw. *p.m.* (*1 o'clock, 2 p.m.*), um klarzumachen, daß von der Uhrzeit die Rede ist. Die Ergänzung *minutes* ist nur nach Zeitangaben mit *past* und *to* üblich, die nicht durch 5 teilbar sind: *three minutes past one*, aber *five past one*.

Minuten und Viertelstunden lassen sich wie im Deutschen vor (= *to*) und nach (= *past*) den vollen Stunden ausdrücken, halbe Stunden sind jedoch immer nach (*past*) einer vollen Stunde: 'halb drei' = *half past two*.

Analog zum Deutschen kann aber auch die Stunde zuerst genannt werden: '2 Uhr 5' = *two oh five*, '3 Uhr 15' = *three fifteen*, '5 Uhr 30' = *five thirty* etc.

We write: It is ...	We say: It's ...
7 a.m.	seven o'clock in the morning
5 p.m.	five o'clock in the afternoon
7 p.m.	seven o'clock in the evening
7:05	five past seven (<i>or seven oh five</i>)
7:08	eight minutes past seven (<i>or seven oh eight</i>)
7:15	(a) quarter past seven (<i>or seven fifteen</i>)
7:30	half past seven (<i>or seven thirty</i>)
7:35	twenty-five to eight (<i>or seven thirty-five</i>)
7:45	(a) quarter to eight (<i>or seven forty-five</i>)
7:52	eight minutes to eight (<i>or seven fifty-two</i>)
12:00	noon <i>or</i> midnight

3. Gebrauch • Usage

Dates
Is your birthday in August? Is it on a Saturday? It's my birthday on Sunday It's the twelfth of September.

Time: Excuse me, ...
have you got the time, please? what's the time, please? can you tell me the time, please? when is the post office open? is it still open after five o'clock? what time are the banks open?